

**Dodatok č.1** zo dňa 27.01.2026**k Zmluve o dielo****uzatvorená podľa § 536 z. č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník  
(ďalej aj ako „Obchodný zákonník“)**

zo dňa : 24.01.2022

Čl. I. Zmluvy sa mení a jeho platné, zmluvnými stranami vzájomne odsúhlasené znenie je:

**Čl. I Zmluvné strany****Zhotoviteľ:**

Obchodné meno: Aquatec VFL s.r.o.  
 Sídlo : Továrenská 4054/49,  
 018 41 Dubnica nad Váhom  
 Konateľ: Michal Cyprian, Mário Kazda  
 IČO : 43 874 355  
 IČ DPH: SK 202 250 0821  
 Bankové spojenie: Tatra Banka, a.s.  
 IBAN: SK4011000000002925899248  
 SWIFT: TATRSKBX  
 Pracovníci oprávnení jednat' vo veciach tejto zmluvy:  
 1, zmluvné veci: Michal Cyprian – konateľ spoločnosti  
 Mário Kazda – konateľ spoločnosti  
 2, technické veci: Janke Ľuboš – servisný technik

(ďalej aj ako „zhotoviteľ“)

**Objednávateľ:**

Názov: **GAUDEAMUS – zariadenie komunitnej  
rehabilitácie**  
 Sídlo: Mokrohájska cesta 3, 841 04 Bratislava  
 V zastúpení: PhDr. Štefan Tvarožek, riaditeľ  
 IČO: 00 603 287  
 DIČ: 202 091 9098  
 IČ DPH: -  
 Zapísaný: Register sociálnych služieb  
 Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
 IBAN: SK3881800000007000471840  
 SWIFT: SPSRSKBA  
 Pracovníci oprávnení jednat' vo veciach tejto zmluvy:  
 1, zmluvné veci: Ing. Jana Bučková - ekonóm  
 2, technické veci: Bc. Vojtech Mrkávek - prevádzkar

(ďalej aj ako „objednávateľ“)

(zhotoviteľ a objednávateľ ďalej spolu aj ako „zmluvné strany“ a každá z nich „zmluvná strana“)

AQUATEC

Ostatné články Zmluvy o dielo zo dňa 24.01.2022 zostávajú nezmenené.

V Dubnici n/V, dňa 17. 11. 2026

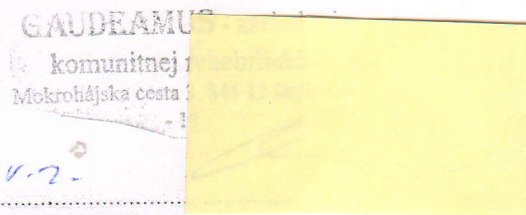
V Bratislave, dňa 27-01-2026

Za zhotoviteľa:

Za objednávateľa:



Aquatec VFL s.r.o  
Michal Cyprian  
Mário Kazda  
konatelia spoločnosti



GAUDEAMUS-zariadenie komunitnej  
rehabilitácie  
PhDr. Štefan Tvarožek  
riaditeľ

Ing. JANA BUČKOVÁ

**Zmluva o dielo**  
**uzatvorená podľa § 536 z. č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník**  
**(ďalej aj ako „Obchodný zákonník“)**

**Čl. I Zmluvné strany**

**Zhotoviteľ:**

Obchodné meno: Aquatec VFL s.r.o.  
Sídlo : Továrenská 4054/49,  
018 41 Dubnica nad Váhom  
Konateľ: Michal Cyprian, Mário Kazda  
IČO : 43 874 355  
IČ DPH: SK 202 250 0821  
Bankové spojenie: Tatra Banka, a.s.  
IBAN: SK4011000000002925899248  
SWIFT: TATRSKBX  
Pracovníci oprávnení jednať vo veciach tejto zmluvy:  
1, zmluvné veci: Michal Cyprian – konateľ spoločnosti  
Mário Kazda – konateľ spoločnosti  
2, technické veci: Janke Ľuboš – servisný technik

(ďalej aj ako „zhotoviteľ“)

**Objednávateľ:**

Názov: Domov sociálnych služieb Rozsutec  
Sídlo : Furmanská 4, 841 03 Bratislava  
V zastúpení: Mgr. Magdalena Mihaliková, PhD.  
IČO : 31750761  
IČ DPH: 2020922761  
Bankové spojenie: Štátna pokladňa  
IBAN: SK78 8180 0000 0070 0047 1023  
SWIFT: SPSRSKBA  
Pracovníci oprávnení jednať vo veciach tejto zmluvy:  
1. zmluvné veci: Mgr. Magdalena Mihaliková, PhD. - riaditeľka  
2. technické veci: Roman Úradníček, technik - údržbár

(ďalej aj ako „objednávateľ“)

(zhotoviteľ a objednávateľ ďalej spolu aj ako „zmluvné strany“ a každá z nich „zmluvná strana“)

**Čl. II Predmet diela**

(1) Podľa tejto zmluvy sa zhotoviteľ zaväzuje vykonať **technologický servis kompletnej ČOV typu AT – 40**, pre spoločnosť DSS Rozsutec, Furmanská 2411/4 Bratislava-Lamač, a to 4x za jeden kalendárny rok v rozsahu:

- vizuálna kontrola chodu ČS, ČOV, kalojemu
- kontrola chodu čerpadiel
- kontrola chodu dúchadiel a 1x ročne výmena membrán dúchadla
- vizuálna kontrola aktívneho kalu a meranie sedimentu

- vyčistenie vzduchových filtrov dýchadla
- kontrola a úprava nastavenia regulačných ventilov rozvodu vzduchu
- upravenie nastavenia riadiacich jednotiek
- odkalenie ČOV (odvoz a likvidáciu prebytočného kalu zabezpečí zhotoviteľ za úhradu, táto suma nie je súčasťou ceny diela a bude fakturovaná nad rámec štvrtročných platieb)
- zabezpečenie rozboru vyčistenej vody 4 x ročne v rozsahu sledovaných parametrov BSK<sub>5</sub>, CHSK<sub>Cr</sub>, NL

(ďalej ako „**technologický servis**“)

- (2) Súčasťou záväzku vykonať technologický servis je aj výkon pohotovostného servisu v prípade potreby, teda odstraňovanie väd na technologických zariadeniach špecifikovaných v bode 1. tohto článku v čase trvania účinnosti tejto zmluvy v prípade ich vzniku (ďalej ako „**pohotovostný servis**“).
- (3) Objednávateľ sa zaväzuje zhotoviteľovi uhradiť cenu v zmysle čl. V tejto zmluvy za vykonanie technologického servisu.

#### **Čl. III Termíny vykonania diela**

Termíny vykonania diela v zmysle čl. I. tejto zmluvy boli dohodnuté nasledovne:

- (1) Technologický servis bude vykonaný jedenkrát za 3 kalendárne mesiace, a to najneskôr v posledný deň príslušného kalendárneho mesiaca.
- (2) Pohotovostný servis bude dohodnutý vždy medzi servisným technikom zhotoviteľa a objednávateľom, resp. správcovskou spoločnosťou, pričom zhotoviteľ je povinný nastúpiť na pohotovostný servis najneskôr do 48 hodín od okamihu nahlásenia vady objednávateľom, resp. správcovskou spoločnosťou.

#### **Čl. IV Miesto a doba plnenia**

- (1) AT – 40 DSS Rozsutec, Furmaňská 2411/4 Bratislava-Lamač
- (2) Zmluva sa uzatvára na dobu určitú **od 1.2.2023 do 31.01.2028**, pokiaľ nedôjde k porušeniu zmluvy jednou alebo druhou zmluvnou stranou.

#### **Čl. V Cena diela a platobné podmienky**

- (1) Zmluvné strany sa dohodli na cene za vykonanie technologického servisu v rozsahu podľa bodu 1. článku II. tejto zmluvy v sume 1056,00 € bez DPH/ročne, čo je **1267,20 € s DPH/ročne**. V tejto sume nie je zahrnutý odvoz a likvidácia kalu, pretože tento úkon bude uhrádzaný individuálne na základe faktúr vystavených na základe skutočne prevedených prác. Zhotoviteľ tento úkon objedná u subdodávateľa, pričom faktúry vystavené subdodávateľom zhotoviteľovi bude zhotoviteľ prefaktúrovať objednávateľovi. V cene diela nie sú zahrnuté náhradné diely, t. j. nové dýchadlá.

- (2) Zhotoviteľ po vykonaní technologického servisu v rozsahu podľa bodu 1. článku II. tejto zmluvy v príslušnom kalendárnom štvrtroku po vyhotovení prác vystaví faktúru na sumu 264,00 € bez DPH, čo je **316,80 € s DPH** so splatnosťou 14 dní odo dňa jej doručenia, prílohu faktúry bude tvoriť kópia protokolu o technologickom servise.
- (3) Zmluvné strany sa dohodli, že v cene sú už zahrnuté všetky náklady zhotoviteľa, ktoré mu vzniknú v súvislosti s vykonávaním technologického servisu okrem nákladov na náhradné diely pri oprave zariadení.
- (4) V prípade, že si objednávateľ objedná u zhotoviteľa ďalšie výkony a služby ako napr. mimoriadne odbery a rozborov vzoriek odpadových vôd, vyhodnotenie prevádzky ČOV a pod., budú tieto výkony vyfakturované osobitne v zmysle cenníka poskytovateľa platného v čase vykonania takéhoto výkonu a služby.
- (5) Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade vzniku vady z dôvodu nesprávneho používania kanalizačného systému resp. ak vada na čistiarni bude spôsobená tretou osobou, alebo okolnosťami, alebo vada vznikne po ukončení záručnej doby bude tento pohotovostný servis vykonaný za úhradu nad rámec ceny diela.
- (6) Daňový doklad (faktúra) musí obsahovať všetky náležitosti podľa zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty. V prípade, že faktúra neobsahuje správne údaje, všetky zákonné náležitosti alebo prílohu podľa bodu 2 tohto článku, objednávateľ je oprávnený faktúru vrátiť s tým, že lehota splatnosti začne plynúť až doručením opravenej resp. doplnenej faktúry.
- (7) Objednávateľ sa zaväzuje zhotoviteľovi zaplatiť riadne a včas cenu na základe faktúr vystavených zhotoviteľom a v lehote ich splatnosti.
- (8) Povinnosť Objednávateľa zaplatiť cenu riadne a včas je splnená, ak je cena najneskôr v posledný deň splatnosti odpísaná z účtu objednávateľa v prospech účtu zhotoviteľa, ktorý je uvedený v záhlaví tejto zmluvy.
- (9) V prípade omeškania objednávateľa s platením ceny riadne a včas je zhotoviteľ oprávnený požadovať od zhotoviteľa úrok z omeškania vo výške 0,05% z dlžnej sumy za každý deň omeškania.
- (10) V prípade omeškania platieb podľa predchádzajúceho bodu, je zhotoviteľ oprávnený pozastaviť vykonávanie prác až do obnovenia platieb. V prípade ak počas doby, kedy je vykonávanie prác zastavené, dôjde k poškodeniu technologických zariadení a procesov je objednávateľ povinný uhradiť zhotoviteľovi všetky náklady spojené s odstránením takýchto väd.

#### **Čl. VI. Práva a povinnosti zmluvných strán**

- (1) V prípade nevyhnutnej potreby sa objednávateľ zaväzuje poskytnúť zhotoviteľovi na jeho požiadanie potrebnú súčinnosť pri plnení predmetu diela.
- (2) Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonávať predmet diela v súlade s touto zmlúvou, na svoje náklady a nebezpečenstvo, v termínoch dohodnutých podľa Čl. III. tejto zmluvy.

## Zmluva o dielo

Technologický servis ČOV AT 40 DSS Rozsutec

- (3) Zhotoviteľ je povinný pri vykonávaní predmetu diela postupovať s odbornou starostlivosťou.
- Zhotoviteľ je povinný okamžite písomne upozorniť objednávateľa na nevhodnosť a/alebo nezákonnosť jeho požiadaviek a/alebo pokynov.
- (4) Zhotoviteľ zodpovedá za riadne plnenie predmetu diela v zmysle bodu 1. článku II. tejto zmluvy.
- (5) Zhotoviteľ je povinný vždy na požiadanie Objednávateľa poskytnúť vysvetlenia a poradenské služby týkajúce sa alebo súvisiace s predmetom diela podľa tejto zmluvy.
- (6) Zhotoviteľ je povinný zabezpečiť, aby nim poverené osoby, ktoré budú vykonávať predmet diela, pred zahájením jeho realizácie absolvovali školenie o dodržiavaní BOZP a PO v zmysle platných právnych predpisov.
- (7) Zhotoviteľ preberá v plnom rozsahu zodpovednosť za vlastné riadenie postupu realizácie výkonu predmetu diela, za bezpečnosť a ochranu zdravia osôb nim poverených na výkon predmetu diela a za sledovanie a dodržiavanie predpisov bezpečnosti práce a ochrane zdravia pri práci a právnych predpisov o požiarnej bezpečnosti v mieste výkonu predmetu diela.
- (8) Zhotoviteľ je povinný okamžite informovať objednávateľa o skutočnostiach, ktoré zistí pri výkone predmetu diela, a ktoré by mohli ovplyvniť alebo ohroziť plnenie predmetu diela podľa tejto zmluvy alebo ktoré by mohli mať zásadný vplyv na očakávaný výsledok predmetu diela. Zhotoviteľ vykoná záznam o technologickom, alebo pohotovostnom servise do prevádzkového denníka a do protokolu o servise, ktorého kópiu odovzdá objednávateľovi v zmysle článku V. bod 2. tejto zmluvy.
- (9) Objednávateľ oboznámi zhotoviteľa s bezproblémovým prístupom k ČOV, s prívodom úžitkovej vody s hadicou s minimálnym priemerom 3/4" a prívodom elektrickej energie 220 V spôsobom fyzickej inštruktáže po podpise tejto zmluvy a odovzdaním kľúčov od ČOV, ktoré umožnia zhotoviteľovi prístup bez nutnosti fyzickej prítomnosti objednávateľa a podľa potreby zhotoviteľa.
- (10) V prípade, ak zhotoviteľ odčerpaný aktívny kal nepoužije na zaočkovanie inej domovej čistiarne, zaväzuje sa za úhradu zabezpečiť zneškodnenie odčerpaného aktívneho kalu vhodným spôsobom.
- (11) Objednávateľ je povinný dodržiavať zásady uvedené v prevádzkovom poriadku.
- (12) Objednávateľ na prevádzkovanie zariadení, na ktoré sa vzťahujú body 2.2 až 4.2 prevádzkového poriadku v zmysle prevádzkového poriadku, určí zodpovedného zástupcu, ktorý má povinnosť o prevádzkovaní viesť záznamy a o prípadných problémoch bude zhotoviteľa neodkladne informovať.

## Čl. VII Doručovanie

- (1) Všetky oznámenia, žiadosti, požiadavky a ostatná komunikácia podľa tejto zmluvy musia byť v písomnej forme, budú sa doručovať jedným alebo viacerými z nasledujúcich spôsobov a budú považované za riadne doručené, ak:
- a) budú doručované osobne, pri prijatí alebo odmietnutí prevzatia,

- b) budú zasielané faxom, emailom v prvý pracovný deň po prijatí potvrdenia o uskutočnení prenosu alebo
- c) budú zasielané formou doporučenej listovej zásielky, v štvrtý deň po jej odoslaní, ak nie je preukázaný skorší termín doručenia.

#### **Čl. VIII. Zánik zmluvy**

- (1) Zmluvné strany sa dohodli, že túto zmluvu je možné ukončiť nasledovne:
  - a) písomnou dohodou zmluvných strán, pričom zmluvný vzťah založený touto zmlúvou zanikne dňom uvedeným v takejto dohode, ak v dohode nie je uvedený takýto deň, tak zmluvný vzťah zaniká dňom nasledujúcim po podpise takejto dohody
  - b) písomnou výpoveďou bez uvedenia dôvodu ktorejkoľvek zo zmluvných strán, pričom výpovedná doba je 1 mesiac a začína plynúť od prvého dňa nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane

#### **Čl. IX. Záručná doba, zodpovednosť za vady**

- (1) Zhotoviteľ poskytuje za vykonaný technologický servis záruku v dĺžke 24 mesiacov odo dňa vykonania jednotlivých činností v rámci technologického servisu. Počas plynutia záručnej doby je Zhotoviteľ povinný bezplatne odstrániť všetky vady poskytnutého technologického servisu, pokiaľ neboli spôsobené nesprávnym užívaním zariadení uvedených v bode 1. článku II. tejto zmluvy, tretími osobami, alebo vonkajšími udalosťami.
- (2) Pre jednotlivé náhradné diely platí záručná doba, ktorú Zhotoviteľovi poskytl jeho dodávateľ, minimálne však 24 mesiacov. Záručná doba na jednotlivé náhradné diely začína plynúť ich zapracovaním.

#### **Čl. X. Záverečné ustanovenia**

- (1) Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania obomi zmluvnými stranami.
- (2) Zmluva sa vyhotovuje v štyroch rovnopisoch, z čoho si každá zo zúčastnených strán ponechá dve vyhotovenia
- (3) Táto zmluva sa môže meniť a dopĺňovať len písomnými dodatkami, podpísanými obomi zmluvnými stranami.
- (4) Zmluvné strany sa dohodli, že ak objednávateľ na základe zmluvy o výkone správy postúpi výkon správy na správcovskú spoločnosť, podpíše k tejto zmluve dodatok, podľa ktorého všetky práva a povinnosti z tejto zmluvy vzťahujúce sa na objednávateľa prejdú v celom rozsahu na správcovskú spoločnosť. Ostatné ustanovenia zmluvy týmto dodatkom nebudú dotknuté. Zhotoviteľ je povinný podpísať takýto dodatok v lehote 7 dní odo dňa doručenia písomnej výzvy objednávateľa na podpis takéhoto dodatku.
- (5) Ak je alebo sa stane niektoré ustanovenie tejto zmluvy alebo jeho časť neplatné alebo neúčinné, nedotýka sa to ostatných ustanovení tejto zmluvy, ktoré ostávajú platné a účinné. Zmluvné strany sa v tomto prípade zaväzujú dohodou nahradiť neplatné alebo neúčinné ustanovenie alebo

- jeho časť novým ustanovením alebo jeho časti platným a účinným, ktoré najlepšie zodpovedá pôvodne zamýšľanému účelu ustanovenia neplatného alebo neúčinného.
- (6) Zmluvné strany sa dohodli, že na ostatné práva a povinnosti zmluvných strán neupravené touto zmluvou sa vzťahujú príslušné ustanovenia Obchodného zákonníka Slovenskej republiky a ďalšie príslušné právne predpisy Slovenskej republiky.
- (7) Vzájomné spory, ktoré by vznikli zo zmluvy sa Zmluvné strany zaväzujú riešiť zmiernom a pre prípad, že nedôjde k zmiernu sa dohodli, že pre súdne spory bude príslušný súd v Slovenskej republike.
- (8) Obe Zmluvné strany súhlasia s podmienkami uvedenými v tejto Zmluve a zaväzujú sa ju rešpektovať a zároveň vyhlasujú, že sú plne spôsobilí na právne úkony, že Zmluvu uzavreli slobodne a vážne a že Zmluva nebola podpísaná v tiesni ani za inak jednostranne nevýhodných podmienok. Na dôkaz súhlasu pripájajú svoje vlastnoručné podpisy.

V Dubnici n/V dňa: 30.1.23

V Bratislave dňa: 30.01.2023

Za zhotoviteľa:

Za objednávateľa:

Aquatec VFL s.r.o  
Michal Cyprian  
Mário Kazda  
konatelia spoločnosti

Domov sociálnych služieb Rozsutec  
Mgr. Magdalena Mihaliková, PhD.  
riaditeľka